

Weekly Round-Up, 11 February 2021

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in the Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or the Faculty of Medieval and Modern Languages.

Contents

1 Lectures and Events

Internal

- 1.1 French Graduate Seminar
- 1.2 Modern German Graduate Seminar

External – Elsewhere

- 1.3 Dürrenmatts Welten, Online Lecture Series, University of Bern
- 1.4 Teach First - Invitation to Networking Evening for Oxford Students
- 1.5 Bristol CMS Postgraduate Conference February 2021

2 Calls for Papers

- 2.1 Call for Applications: Virtual Summer Research Laboratory on Russia, Eastern Europe, and Eurasia (June 14 - August 8, 2021)

3 Adverts

Funding & Prizes

- 3.1 AUPHF Video Prize Competition “In love with languages”

Jobs, Recruitment and Volunteering

- 3.2 Stipendiary Lectureship in German Language and Literature

Miscellaneous

- 3.3 MFL Teacher Training opportunity
- 3.4 TEFL Iberia, Barcelona
- 3.5 World Book Day 2021
- 3.6 QTE 6th Form Book Reviews Project
- 3.7 Coronavirus Updates

4 Year Abroad

- 4.1 Job Opportunities
- 4.2 Masaryk University Summer Schools 2021

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 11 February 2021

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in the Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or the Faculty of Medieval and Modern Languages.

1 Lectures and Events

Internal

1.1 French Graduate Seminar

Tuesday 16th February, 17:15-18:30; Teams

All are welcome to join us on Tuesday evening for the second French Graduate Seminar of the term, which will feature two exciting talks (one modern, one early modern) from our graduate community.

This week's speakers are Rowan Anderson: 'Retranslating Euphemism in Proust's *A la recherche du temps perdu*', and Raphaëlle Errera, who will give a paper on the representation of Mount Parnassus as allegory in early modern French fiction. If you would like to attend, please e-mail Rachel (Rachel.hindmarsh@trinity.ox.ac.uk) for the Teams invitation. Any other questions, please do get in touch. We hope to see many of you there!

1.2 Modern German Graduate Seminar

Teams, Th 4-6pm, wk 2/4/6/8 *with exception that 4th week session takes place via ZOOM

Subtitle: German Studies at Oxford – Archives and Utopias of a Community of Practice.

We welcome again all Graduate Students of German Studies to present their research, share their questions and exchange about our discipline and methods. This year, we also want to engage the Graduate community of German Studies in a critical dialogue about the intersection of our 'Disziplingeschichte' and 'Institutionengeschichte' – so forms, conditions, ideals, practices of German Studies abroad and its specific history in Oxford. Part of that are different geo-culturally and historically shaped imaginations of how German Studies are promoted (past and present utopias as visions of the discipline) and the traces of these practices in institutional frames, journals, archives and educational networks ('archives' of a community of practice in German Studies). The German Graduate Seminar will therefore be divided into time for our Graduate Students to talk about their research and a discussion series with Senior members of the Faculty about German Studies in Oxford.

This week: 4-5pm: Student presentation by Omblin Damy- 'Narrative Representations of the Traumatized Body in 21st century French and German literatures'

5-6pm: Prof Jim Reed- 'Geburt einer Zeitschrift aus dem Geiste des Archivs'

NOTE: This week we will be using ZOOM as our communication platform, this is to allow easier access for those joining us from outside the University Microsoft teams system. The link is provided below: Zoom-Meeting beitreten: <https://zoom.us/j/97940086832?pwd=WWVFVHFVYGVVY2k1N1AvVWVW4VmtZQT09> Meeting-ID: 979 4008 6832
Kenncode: 883520

For further inquiries, just contact us, Aoife Ní Chroidheáin (aoife.nichroidheain@mod-langs.ox.ac.uk) and Sophia Buck (sophia.buck@mod-langs.ox.ac.uk)

*** Please see item 1.2 attachment for further information:**

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/gGyd6q>

External – Elsewhere

1.3 Dürrenmatts Welten, Online Lecture Series, University of Bern

The University of Bern honors its alumnus Friedrich Dürrenmatt on the occasion of his 100th anniversary with a lecture series: "Dürrenmatts Welten – Literatur, Recht, Psychiatrie und mehr." The lectures are open to the public and now that they will be online, we welcome the participation of scholars and students of German literature and culture abroad.

*** Please see item 1.3 attachment for further information:**

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/SX7sWY>

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 11 February 2021

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in the Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or the Faculty of Medieval and Modern Languages.

1.4 Teach First - Invitation to Networking Evening for Oxford Students

* Please see item 1.4 attachment for further information:

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/Mp6IZH>

1.5 Bristol CMS Postgraduate Conference February 2021

The Centre for Medieval Studies in Bristol are holding a virtual postgraduate conference, 26th - 27th Feb 2021. The theme for this year is *Rules and Regulations*, as now more than ever, our lives are governed by a plethora of intersecting guidelines, whether in relation to politics, the workplace, social interactions, or our health. But how do our own attitudes toward and experiences of such rules and regulations, of laws and lawbreakers, or compliance and corruption compare with those of the medieval period?

In this conference we welcome postgraduate and early careers researchers to present their work. The keynote address will be given by Dr. Frederik Pedersen, Senior Lecturer at the University of Aberdeen, on 'How to Get What You Desire in a Medieval Court of Law'.

Sign-up for the event is available at <https://bristol-cms-2021.eventbrite.co.uk>

* Please see item 1.5 attachment for further information:

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/WX7B7>

2 Calls for Papers

2.1 Call for Applications: Virtual Summer Research Laboratory on Russia, Eastern Europe, and Eurasia (June 14 - August 8, 2021)

Priority Application Deadline: March 3, 2021

The Russian, East European, and Eurasian Center (REEEC) and the Slavic Reference Service (SRS) at the University of Illinois are excited to announce a Call for Applications for the 48th annual Summer Research Laboratory (SRL) program. Traditionally, the SRL is an in-person event, with scholars receiving support to travel to Champaign-Urbana. Due to the COVID-19 global pandemic, this year's SRL will be held as a Virtual SRL (VSRL), with REEEC and SRS working to support scholars through remote research assistance, virtual programming, professional development opportunities, and collections and database access.

This year's VSRL is made possible by generous support from the US Department of State, through its Program for Research and Training on Eastern Europe and Eurasia Independent States of the Former Soviet Union (Title VIII).

WHAT THE LAB OFFERS:

- Designation as a REEEC Virtual Summer Research Laboratory Associate.
- Virtual research support for general and specialized queries throughout the Summer and beyond. Associates may also request a personalized bibliographic session with the Slavic Reference Service through Zoom.
- Access to digital and database collections of our Library for an extended period.
- A free of charge duplication service for University of Illinois Library materials. Restricted to 15 pages per request and subject to copyright restrictions.
- Thematic and skill-building workshop events as well as opportunities to present and discuss work in progress. For a list of topics and dates, see below. A fuller abstract of these workshops may be found on our [website](#).
- US citizens are eligible to apply for a \$1000 Title VIII Research Award to support their research work.

Applicants must provide a short narrative explaining their research project, and indicate how they will benefit from access to University of Illinois resources and participation in the VSRL. Researchers conducting policy-relevant research projects will be prioritized for Title VIII grant support. All applicants must also submit a short-form CV. US Citizens who are applying for research support must also provide a clearly formulated statement of policy relevance. The call for applications from the University of Illinois can be found at <https://emails.illinois.edu/newsletter/595769781.html>

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 11 February 2021

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in the Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or the Faculty of Medieval and Modern Languages.

3 Adverts

Funding & Prizes

3.1 AUPHF Video Prize Competition “In love with languages”

Deadline Fri 17th April

The Association of University Professors & Heads of French has launched a prize for a short video (1-3 mins) on one of the following topics: 1. In love with languages! 2. How languages can change your life 3. The art of translanguageing.

For further details <http://www.auphf.ac.uk/news-events>

** Please see item 3.1 attachment for further information:*

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/nHspHU>

Jobs, Recruitment and Volunteering

3.2 Stipendiary Lectureship in German Language and Literature

St Hugh's College and St Anne's College, in association with the Faculty of Medieval and Modern Languages, propose to appoint a five-hour Stipendiary Lecturer in German, specialising in the modern period (C18-20), for one year starting on 1st October 2021. This appointment is to fulfil teaching needs arising from the reduction in teaching hours granted to Dr Tom Kuhn.

The Colleges admit up to eight undergraduates per year for degrees of which German is a part. The Lecturer will be expected to teach German Language and Literature to undergraduates (in tutorials and classes) for five hours each week averaged over the three terms of each academic year. In addition, the Lecturer will be expected to play a full role in the running of German in Modern Languages and its Joint Schools in the College. The Lecturer will also become a member of the German Sub-Faculty and will be expected to participate in the central programme of lectures and other Faculty activities.

The annual stipend will be on a scale currently starting at £14,963 per annum. Information about the role, the Colleges, and the Faculty of Medieval and Modern Languages can be found online.

Applications and one reference should be submitted by **9am on Wednesday 3rd March 2021**; please consult www.st-hughs.ox.ac.uk/discover/work-for-us/ for further details.

Contact: hr@st-hughs.ox.ac.uk

Miscellaneous

3.3 MFL Teacher Training opportunity

** Please see item 3.3 attachment for further information:*

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/wrrZ7>

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 11 February 2021

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in the Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or the Faculty of Medieval and Modern Languages.

3.4 TEFL Iberia, Barcelona

We are an English teacher training school based in Barcelona and run monthly TEFL courses for those who are looking to teach English and travel.

The school is externally validated by Trinity College London and also rated as one of the top TEFL schools in Spain, and we normally have a very positive response from English graduates and undergraduates.

In recent months we've been dealing with the double whammy of Covid and Brexit, but despite these challenges we remain optimistic that things will turn around this summer!

To that end, we have prepared a webinar on **TEFL & Brexit**, which we feel could be of interest for many students who have a passion for language and travel.

Here you have our up-to-date brochure and website:

- [Brochure](#) (1.8Mb, pdf)
- <https://tefl-iberia.com/webinar/teaching-english-in-spain-after-brexit/>

3.5 World Book Day 2021

For World Book Day this year (4 March) we are trying to do a University-wide campaign to celebrate all the authors at Oxford University.

On 4 March, World Book Day 2021, please share a selfie of you with your book (or books) on Twitter, and use these two hashtags: #OxfordUniAuthors #WorldBookDay. We will share these tweets so we can build a picture of our wonderful Oxford authors and the diverse subjects they write about. This is open to anyone at the University who has written a book.

Any questions, email me (kiri.walden@cs.ox.ac.uk).

3.6 QTE 6th Form Book Reviews Project

Join us in a new MFL outreach project, run by the Queen's College Translation Exchange. We are giving state school sixth formers the opportunity to review books in translation. We'll send them the book and publish their review. If you have a title you'd like to recommend, fill in this form

(<https://forms.office.com/Pages/ResponsePage.aspx?id=G96VzPWXk0-0uv5ouFLPkRPos2l1SLFNpSq2dmhrh9BURUxGMFVKQUpRMIJXTEQwOUxBWDE4WkNENy4u>) – we'd love to hear from you!

We're looking for: · Translated work (fiction or non-fiction of any form or genre) · Under 200pp preferred · Accessible and interesting to 6th form students (age 17-18) · Not currently on A-Level syllabi · An enjoyable/engaging/stimulating/thought-provoking read · New writing preferred

For further details email cliona.vaughan-spruce@magd.ox.ac.uk

3.7 Coronavirus Updates

[Coronavirus \(COVID-19\): advice and updates](#)

A dedicated page has now been set up for Students:

[Coronavirus \(COVID-19\): advice and support for students](#)

(including FAQs for Students on a year abroad or overseas placement – please scroll down the page)

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 11 February 2021

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in the Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or the Faculty of Medieval and Modern Languages.

4 Year Abroad

4.1 Job Opportunities

The latest job opportunities and internships received by the Faculty can now be found via the new jobs board:

https://canvas.ox.ac.uk/courses/37004/pages/year-abroad-adverts?module_item_id=383619

The new Canvas Year Abroad pages are now 'live':

<https://canvas.ox.ac.uk/courses/37004>

4.2 Masaryk University Summer Schools 2021

We are excited to be able to offer both in person and online summer schools this year. We are committed to providing engaging and interactive programmes that help students cross international barriers — whether they are online or in person.

Please see the following link [https://cdn.muni.cz/news-](https://cdn.muni.cz/news-url?linkId=2fH%2fBuS%2b50nIWioGB0xToL%2bboaFbZRLIS2SFYO%2fuVInzJQBkTGoYCw5G%2bnrw8hJR%2fzew%3d%3d&userId=EGPaBf99NPv4czWwMDI7yMH0kIDnG5In0dwNIN8%2bbiKqSNjUg4REwyaDmNnvn1YMYTeNXA%3d%3d)

[url?linkId=2fH%2fBuS%2b50nIWioGB0xToL%2bboaFbZRLIS2SFYO%2fuVInzJQBkTGoYCw5G%2bnrw8hJR%2fzew%3d%3d&userId=EGPaBf99NPv4czWwMDI7yMH0kIDnG5In0dwNIN8%2bbiKqSNjUg4REwyaDmNnvn1YMYTeNXA%3d%3d](https://cdn.muni.cz/news-url?linkId=2fH%2fBuS%2b50nIWioGB0xToL%2bboaFbZRLIS2SFYO%2fuVInzJQBkTGoYCw5G%2bnrw8hJR%2fzew%3d%3d&userId=EGPaBf99NPv4czWwMDI7yMH0kIDnG5In0dwNIN8%2bbiKqSNjUg4REwyaDmNnvn1YMYTeNXA%3d%3d)

DISCLAIMER: Please note that the inclusion of vacancies received by the Faculty is a facility to assist students in sourcing possible placements and does not constitute any sort of recommendation of the organisation, or agreement with the content of the vacancies; the Faculty attempts to provide as much information on vacancies available to students as possible and makes every effort to check that the content complies with equality legislation and is otherwise appropriate for student employment but cannot confirm the quality of the experience. Where negative feedback from previous students is received, appropriate action is taken. Students should make every effort to conduct their own research into the opportunities and providers to reassure themselves of the quality of the provision.

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html